

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 107 (1981)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Audienz im Umschulungscenter  
**Autor:** Gils, René  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-601233>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Audienz im Umschulungscenter

*für Vertreter rückständiger Berufe und ihre Umerziehung zu  
nützlichen Mitgliedern einer fortschrittlichen Konsumgesellschaft*

Ihr sind halt so en chlyne Puur. Jää – guete Maa  
Mer hälft ja gärn, mer hälft ja, wo mer hälfe cha

Wänn öppis nüme rächt rentiert, so gits Ersatz  
DWält ischt ja gross, und Wirtschaft hät für jede Platz

S git schliessli au na anderi Prüef. S ischt halt so wyt:  
De Puur schtärbt äbe uus. S ischt schliessli a der Zyt

Eso, wiä d'Höhlebäre au verschwunde sind  
Wer schlau ischt, schuelet schleunigscht um und macht kein Grind

Und bitte sehr: Jetz nu kei Chlage und Beschwärde  
Und losed emal zue, was Ihr na alls chönnd wärde:

Quizmaster, Programmierer, Hundepsychiater,  
Lochcharteinscheniör, Inveschtementsberater

Briefchaschteonkel, Tschuttibolleschurnalischt  
Disc-Jockey, Jogamänätscher, wänns gfällig ischt

Au Immobiliezauberer cha eine wärde  
So guet wiä fascht legal, mit Fründ i de Behörde

Entfettigs-Seeletherapeut (nach Müller-Meier)  
Entwickligshilf für elterelosi Oschtereier

Kosmetische Chirurg für Lüüt mit z grosse Ohre  
Heilpädagog im Baschtelklub für Senjore

Dänn Umsatzwachstumsoptimierigsschuelprofässer  
Dänn Babysitterassischtänt – wär fascht na besser

Gsundbäter – guet für fliissige Schtuel und gäge Wärze  
Und kreative Mediäplauderi mit Sonn im Härze

Rechtskonsulent für älteri lesbisch Emanze  
Profässionälle Demo-Star mit Wuet im Ranze

Jetz hani Eu efangs e chlyni Uswahl gseit  
Vo däm, was hüt de Mensch so bruucht und was en freut

Umschuelig also, guete Maa – das ischt d'Idee  
Nu chlyni Puure, sääb ischt klar, bruuchts keini meh –

*Wilsi*